

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5 680

Suscripción: En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHÓN, SÁBADO 8 ABRIL 1922

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA. -- Teléfono 160

## CONSIDERACIONES A UNA MANIFESTACION DE SOLIDARIDAD OBRERA

### CONCIENCIA DE CLASE

La libertad de los compañeros que durante diez y seis meses han compartido con nosotros angustias y dolores, ha dado ocasión a que los trabajadores de Menorca condenaran públicamente una política de sangrienta represión gubernamental tan ferocemente repugnante como las represiones habidas en Rusia en tiempos de los zares; y las habidas hace poco en Hungría, Polonia y Checo-Slovaquia.

España no podía enorgullecerse como nación de primera clase en cuanto a su industria, a su comercio y a sus transportes: España no ofrece al mundo frecuentes manifestaciones de intensa vida política; no dará la sensación de capacidad técnica; no dejará adivinar—y no por modestia—su potencia intelectual; su competencia en materias sociales... Pero perseguir con saña, y encarnizarse en la persecución, a hombres que pugnan por vivir una vida civil; ensayar procedimientos criminales que violenten sentimientos y degraden altos valores de humanidad, eso sí ha sabido hacerse. Calumniar y difamar; cubrir de cieno y oprobio la dignidad de los individuos y negar personalidad jurídica a las organizaciones obreras; suspender el jurado; declarar ilegal (qué digo, ilegal) declarar delito de estafa el cobro de cuotas con destino a los sindicatos; usar de la violencia personal como táctica de justicia; amenazar de muerte y matar a hombres indefensos; escudarse en el honor para la comisión de «inmoralidades» y de hechos que tienen su sanción en el código penal y su reprobación en la conciencia colectiva; en una palabra, hacer el mal por el mal, ha sido una norma política elevada a la categoría de función de gobierno.

Y en esas cosas si que no hay quien aventaje a España. Mas ya, serenóse el firmamento social, volvieron a su cauce las aguas que fueron teñidas con sangre; abriéronse las puertas de la cárcel y el país ha revivido, porque justamente lo más sano y lo más viril de la nación moraba, hacia tiempo, entre las paredes de celdas carcelarias.

Ahora es la hora de la enmienda y del arrepentimiento, los que sean capaces de enmendarse y arrepentirse. Ahora es la hora de las grandes verdades y la hora de hacer efectivas las responsabilidades. Ante la opinión civil responderemos todos de nuestros actos. Nosotros y ellos. Los que permanecemos encerrados durante meses y meses en fortalezas y en cárceles y los que se encanecieron y envejecieron en el crimen. Los que nos debatíamos en la desesperación y en el dolor y los que se ensañaban, por maldad insintiva, con los hombres que sacrificó el odio.

Serenamente, con la serenidad de quien se sabe fuerte y bueno compareceremos ante el alto tribunal de la opinión pública. Ante él, se nos debe citar a todos y aceptar sus fallos inapelables. Nosotros presentaremos la cara. Tal es la nobleza de nuestros sentimientos. Ellos que se quiten la careta para dar también la cara. Veremos quienes son los que se sonrojan y quienes son los que abaten la cabeza doblegada por el peso de los remordimientos.

La crueldad de la pasada represión supera todos los cálculos. Para conocer los grados de encanallamiento y de monstruosa perversidad a que se ha llegado, fuera preciso haber presenciado la tragedia que ha tenido por escenario a la ciudad de Barcelona, el corazón de España. Por lo menos precisa conocer a los autores y actores del drama, saber hasta dónde son capaces de llegar para conseguir, en la representación del mismo, la fuerza motiva capaz de electrizar al público. Sólo así es posible hacerse una idea de lo ocurrido.

Pues allá, al lugar de la catástrofe civil, donde el desprecio a la vida de los hombres era tan profundo como el desprecio al respeto que se debía a la ciudad; allá, a la Barcelona de los suplicios y de los modernos autos de fe, han ido los compañeros que de aquí fueron libertados.

Van para continuar la intensa lucha inherente a unas ideas de amor, de fraternidad, de consideración y bienestar. Ideas de libertad y sobre todo de justicia. Van a luchar por nuestra organización, porque así son esos hombres, así somos todos; fuertes y serenos en la adversidad; más fuertes y justos en la prosperidad... Van a reintegrarse al mundo de la civilidad porque son hombres civiles y por una nueva civilización luchan.

Han regresado al punto de donde fuimos expulsados, porque se nos declaró indeseables, satisfechos, emocionados, con la sonrisa en los labios y una esperanza en el corazón.

Las demostraciones de espontánea solidaridad y simpatía de que fueron objeto por parte del proletariado de Menorca y especialmente de los trabajadores de Mahón, han de compensarles, y se consideran compensados, de diez y seis meses de prisión. Esa solidaridad prestada y ese afecto de-

mostrado, son un alto estímulo para ocupar de nuevo el puesto que cada cual tenga señalado en la lucha.

Han caído para siempre con pañeros que fueron queridos por sus virtudes y por su inteligencia; ha podido la represión, momentáneamente ahogar las protestas de las multitudes santamente indignadas, pero lo que nadie ha conseguido es matar ese espíritu de solidaridad obrera; de adhesión cordial y efusiva entre el proletariado; de protesta, de simpatía, que nos han prestado y demostrado desde el primer día de nuestro encierro, los trabajadores menorquines y que ha culminado en las grandiosas y solemnes manifestaciones de los pasados días en celebración de la libertad de nuestros camaradas.

Si además esa actitud de los obreros de la Isla no nos afirmara en un anhelo de unión entre todos los trabajadores, vendríamos obligados ahora, a pensar en ella porque es llegado el momento de la decisión de España. A la derecha, los de la derecha; a la izquierda nosotros.

Trabajadores de Mahón: habéis sido los primeros en manifestar después de la represión e inmediatamente de restablecidas las garantías, vuestro espíritu y vuestra conciencia de clase.

Por ello, por haber cumplido con un sagrado deber, merecéis bien de la organización obrera. Tenednos presentes en vuestros corazones, que les compañeros libertados y los que quedamos presos, sabremos corresponder con la misma liberalidad de sentimientos.

ANTONIO AMADOR

Castillo de la Mola, Abril.

## SALON VICTORIA

Sábado día 8 Abril

DANTON  
DANTON  
DANTON  
Episodio de la revolución francesa

## SALON VICTORIA

Sábado día 8 de Abril de 1922. Grandioso acontecimiento!

A las 6 VERMOUTH DE MODA con SEXTETO y JAZZ BAND

Otra sesión a las 9 de la noche.

ESTRENO de la colosal película en 5 partes, titulada

## DANTON

Drama histórico cinematográfico editado en Alemania y cuya figura principal DANTON interpreta el gran actor EMIR JALRSINGS. La obra llena de emocionantes escenas, tiene momentos de un verdadero valor, la época en la cual se desarrolla el drama es quizá la más interesante de la revolución francesa, sus principales figuras DANTON y ROBESPIERRE, dos idealidades distintas dentro del período revolucionario, aparecen en la película con todo su relieve. MARRUECOS y una comedia completarán el programa. Domingo. A las mismas horas el mismo grandioso programa. Temporada de primavera. Vermouth de Moda. Nueve exclusivas de éxito asegurado. Vermouth Selectos. JUDEX - JUDEX - JUDEX

## CINE ESPAÑA

Sábado día 8 de Abril de 1922. A las 9 de la noche.

ESTRENO de la magnífica comedia en 5 partes de gran belleza e interés interpretada por HAROLD LOCKWOOD

## EL PRECIO DEL CAMBIO

En la que se pone de relieve un asunto altamente real que es desarrollado en un ambiente aristocrático y presentado con gran suntuosidad y arte

ESTRENO en Mahón del suplemento Pathé

## MARRUECOS NUMERO 21

Gráfica información de las operaciones de nuestro ejército de Africa. REVISTA PATHE y una comedia de gran risa por Harold Lloyd EL...

## EL Y LOS ANTROPOFAGOS

Domingo. A las 5 y tres cuartos y a las 9, el mismo grandioso programa. Semana próxima: La grandiosa cinta

## FIERAS HUMANAS

Nota: Seguirá a estas películas los grandiosos programas de arte en los que figuran las películas MISS ROVEL, EL JUSTICIERO, EL HIJO DEL CARNAVAL y otras de éxito.

## DIOS NO LO QUISO!

### LA CAPA AL CORO...

(De La Libertad)

«Dios lo quiere!...», afirmaban los sesenta obispos españoles en el famoso documento que dirigieron al pueblo fiel llamándole a la Gran Campaña Social.

Nuestros sesenta ilustrísimos prelados, reunidos en imponente Estado Mayor, antes de comenzar la Campaña, dispusieron, echando a rebato los sagrados bronces, la más solemne vela de armas. Discurso del Nuncio de Su Santidad, en el que ofreció, a quien quisiera entenderle, el ejemplo de García Moreno, el desventurado presidente del Ecuador, como modelo de jefes de Estado; arengas calorosas de arzobispos y obispos; legada de monseñor de Andrea, el prelado argentino; cooperación de un técnico extranjero; métodos norteamericanos; augurios de fabulosas colectas; anuncios de obras sociales y patrióticas y pedagógicas; fundación de una Universidad para preparar sus funcionarios al Estado. Nada le faltaba a la nueva Cruzada... «Dios lo quiere!...» «Dios lo quiere!...»

Mas ¿qué es lo que quiere Dios?, nos preguntábamos, hace días, nosotros, que, con todo respeto para los espirituales pastores, opinamos que es siempre temerario hacerse intérprete de la voluntad divina en cuestiones como éstas de la organización de la sociedad, del régimen de los sindicatos, del estatuto del trabajo, que son de aquellos que, según los Libros Santos, «Dios entregó a las disputas de los hombres». ¿Qué harán los prelados?, nos decíamos. ¿Fundarán Sindicatos católicos o católicas Sociedades patronales? ¿Y cuando unos y otras entren en un conflicto? ¿Patrocinarán la huelga pía o el devoto «lock-out» y el evangélico despido de obreros? ¿O se contentarán con elevar sus peticiones al Señor y dirigir a los fieles las tradicionales homilias sobre la virtud de la caridad? ¿Llevarán el pendón a la frontera o llevarán la capa al coro, según pide el Romancero?

Decidieron, al fin, con discreto acuerdo, por limitarse a llevar al coro catedralicio la litúrgica capa pontifical. Oficialmente se nos comunicó que los reverendísimos Metropolitanos del Episcopado español han decidido aplazar la Gran Campaña. Es un aplazamiento «sine die», demorado hasta aquellas calendas que en vano buscareán nuestros prelados en su almanaque gregoriano. No, no llevarán el pendón a la frontera de las luchas sociales. Arrollado y enfundado el bélico pendón, esperará indefinidamente en los armarios de roble de la sacristía. El señor obispo de Madrid ha hecho saber autorizadamente a las personas que formaban parte de las Juntas de la Gran Campaña Social «la disolución de éstas y el cese de sus miembros en sus respectivos cargos». Bien está San Pedro en Roma, y el respetable monseñor Tedeschi, en la Nunciatura, y los métodos americanos, en América, y los prelados, en el coro, presidiendo en su sitial tallado del Renacimiento el rezo piadoso de las Horas canónicas...

¡Menguado final para tan Gran Campaña! Los planes vastos y los audaces designios se disiparon como nube de incienso... «Dios lo quiere!...», clamaban los primitivos cruzados medioevales, soñando con el

definitivo rescate del sepulcro del Redentor. Y Dios no lo quiso. «Dios lo quiere!...», han vuelto a gritar ahora los nuevos cruzados. Y tampoco Dios lo ha querido. No concedió el Señor la victoria, ni antaño a la cruzada contra los infieles, ni hogaño a la cruzada contra los sindicalistas, cual si no quisiese que la cruz fuera jamás emblema de combate, sino signo de paz y de concordia. en el nombre de Aquel que se abrazó a la cruz, no para luchar por ella, sino para morir en ella.

Ahora, en el coro de la vieja catedral, algún venerable pastor de almas respirará satisfecho, alegrándose íntimamente del fracaso de la Gran Campaña. Bien sabe Dios, se dirá para su morada sotana el buen prelado, que nunca fui yo por propia voluntad a tales campañas, sino compelido por esas demasiado celosas órdenes y cofradías que, sin autoridad jerárquica en la Iglesia, pretenden dirigir la Iglesia, y besando de rodillas nuestro anillo pastoral, nos llevan la mano que empuña el báculo para que señalemos el camino que a ellas les place. Afirman que Dios lo quiere, como si el Señor, según la frase del libro de Job, antes de crear el mundo, les hubiera pedido su consejo. Yo no, yo no tomo vuestro santo nombre para recomendar una política social contra otra política social, ni para dar autoridad a cosas que serán excelentes, pero que no están en mis Evangelios ni en mi Breviario.

«Lleved vos la capa al coro!...» He ahí la frase que creará oír el pastor prudente bajo las naves del templo, como la oyerá de labios del Cid el abad Bermudo en el claustro de Cardena. ¡Y cuánto, cuánto puede hacerse en el coro! El cultivo de la verdadera religiosidad, místico perfume del alma, que muy pocos hombres respiran, la vida interior cristiana y la práctica del bien, prodigado con amor hacia todos; el anhelo de perfección; el menosprecio de las bajas comodidades; del utilitarismo mediocre, de la riqueza, del lujo, del Poder; el sacrificio de los propios intereses egoístas por el amor de Dios, del Dios que es Verdad y es Justicia y es Libertad... Todo eso, todo eso ha de impulsarse desde el coro, bajo la bordada capa de las tradiciones católicas.

¡Esa sí que es la Gran Campaña Social! Porque si los hombres mejoran en la sagrada intimidad de su conciencia, si los corazones se purifican y ennoblecen, no tardará la sociedad entera en progresar, con unas u otras instituciones jurídicas, con esta o aquella organización económica, que eso es ya problema de sociólogos y políticos, y no tiene para eso doctores la Iglesia. «Lleved vos la capa al coro!» No intervengáis en la lucha social, y si entráis en ella, que sea como aquel arzobispo de Paris, cantado por el propio Víctor Hugo, que atravesó las barricadas del «faubourg Saint-Antoine», alzando su crucifijo sobre la guerra civil y entre gando su vida en sacrificio a la paz.

La Gran Campaña Social está en el Evangelio. Es el ejemplo de la pobreza, de la abnegación y del amor fraterno. Está en la Pasión de Jesús, conmemorada por la cristiandad en los próximos días de la Semana Santa con las piadosas ceremonias que el señor obispo preside, llevando al coro su capa, mientras las resonancias del órgano y los versículos del texto sagrado cruzan como un soplo espiritual a través del bosque de piedra de las viejas columnas...

LUIS DE ZULUETA



TODO QUEDA EN CASA

El señor Silió cuida de la familia

Como buen padre de familia, ya que no como culto y moderno ministro de Instrucción Pública, ha cuidado de acreditarse, antes de la crisis, el señor don César Silió.

El profesor de la Escuela de Comercio de Valladolid, de igual nombre y apellido, hijo de Su Beata Excmo. Excmo. ha sido destinado a la Coruña, al lado del ilustre autor de sus días.

¿Por oposición? ¿Por concurso? Estos procedimientos que la ley señala son demasiado vulgares para que los utilicen los niños de los ministros, favorecidos por la protección directa de Santo Tomás.

El señor Silió (hijo) ha sido de una plumada, destinado a la Oficina de Publicaciones que el señor Silió (padre) había tenido la comodidad y la previsión de crear en el ministerio, hace pocos días.

El señor Silió es un hombre de austeridad y de carácter, capaz de acreditarlo con la señorita Uriz y cualquier otro desgraciado profesor provinciano, que no le gusta a los señores de la derecha.

El señor Silió, en cambio, se da gusto a sí mismo reuniendo bajo el hogar doméstico, con el auxilio del Presupuesto del Estado, a los miembros de la familia dispersos.

Luego, estos señores mauristas seguirán diciendo; frente a las protestas izquierdas, que el os se sacrifican por el país y que vienen al Poder exclusivamente para «adecentar» la política.

—¡Siempre se exagera!

TALLER DE PLATERIA

J. GELABERT

Ramís 68 y 70

Instalaciones completas de galva noplástica, para dorar, platear, niquelar y cobrear toda clase de objetos metálicos, a precios reducidos. 1s

Merendero EL FONDUCCO

El próximo domingo, día 9, tendrá lugar la apertura de este popular y concurrido merendero, sirviéndose comidas y bebidas a precios económicos.

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14 (Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Grat. surtido para niños y niñas también a precios económicos.

BOTE Y MOTORES

Se venden a precios ventajosos un motor marino de 3 HP. y otro de 5 HP., ambos modernos. También un bote «palangré» de 25 palmos y medio, en perfecto estado, con o sin motor de 5 HP.—Calle San Fernando número 27, Mahón.

Para alquilar: Lo está magnífica casa, con o sin gas, electricidad y fuerza motriz, propia para fábrica de calzado y habitación, etcétera.

Informarán en la calle de Bélgica, número 57.

CRIADA.—Hace falta una. Inútil presentarse sin buenos informes.

Darán razón en esta Imprenta.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por consumos del 1.º al 31 de Diciembre

Primera tarifa

Día 1.º	640 91 pesetas.
Día 2.º	848 24 id.
Día 3.º	732 27 id.
Día 4.º	574 26 id.
Día 5.º	273 89 id.
Día 6.º	940 23 id.
Día 7.º	927 04 id.
Día 8.º	773 41 id.
Día 9.º	278 79 id.
Día 10.º	1 050 48 id.
Día 11.º	712 10 id.
Día 12.º	413 78 id.
Día 13.º	1 175 68 id.
Día 14.º	912 65 id.
Día 15.º	1 093 09 id.
Día 16.º	865 39 id.
Día 17.º	990 88 id.
Día 18.º	526 74 id.
Día 19.º	355 32 id.
Día 20.º	911 74 id.
Día 21.º	1 131 10 id.
Día 22.º	979 36 id.
Día 23.º	1 176 49 id.
Día 24.º	1 336 13 id.
Día 25.º	583 66 id.
Día 26.º	34 30 id.
Día 27.º	496 46 id.
Día 28.º	567 94 id.
Día 29.º	516 15 id.
Día 30.º	663 41 id.
Día 31.º	1 183 98 id.

Segunda tarifa

Día 1.º	70 89 pesetas.
Día 2.º	63 27 id.
Día 3.º	53 42 id.
Día 4.º	280 60 id.
Día 5.º	196 96 id.
Día 6.º	111 79 id.
Día 7.º	78 73 id.
Día 8.º	102 53 id.
Día 9.º	68 50 id.
Día 10.º	70 61 id.
Día 11.º	281 92 id.
Día 12.º	171 34 id.
Día 13.º	121 31 id.
Día 14.º	50 64 id.
Día 15.º	38 87 id.
Día 16.º	59 54 id.
Día 17.º	78 82 id.
Día 18.º	338 17 id.
Día 19.º	207 74 id.
Día 20.º	147 15 id.
Día 21.º	141 44 id.
Día 22.º	222 96 id.
Día 23.º	271 04 id.
Día 24.º	557 96 id.
Día 25.º	274 71 id.
Día 26.º	156 97 id.
Día 27.º	85 17 id.
Día 28.º	167 67 id.
Día 29.º	111 28 id.
Día 30.º	65 89 id.
Día 31.º	151 98 id.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

A las seis de esta mañana entraba en el puerto el vapor «Jorge Juan» procedente de Valencia y Palma con veinte pasajeros y abundante carga general. Capitán don Mateo Seguí.

El «Jorge Juan» saldrá esta noche para Palma.

No ha venido el vapor «Balear» conforme se dijo porque se ordenó marchara a Barcelona y desde allí a Génova sustituyendo por unos cuantos viajes el «Canalejas».

La empresa es lógico decirlo, ha de mirar lo que más le convenga, cuando, como en este caso, no hay perjuicio para el público.

Para Barcelona saldrá esta tarde a las cinco y media el vapor correo «Rey Jaime II» al mando del capitán don Francisco Marsal.

Mañana debe llegar el vapor «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia.

Han quedado listos para salir de Barcelona hacia este puerto los veleros «María Laura» y «Vanrell».

El tiempo

Ha calmado el viento y reina un tiempo espléndido. La temperatura es agradable, si bien de noche se siente aun el relente.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los siguientes cupones vencimiento 1.º de Abril próximo:

Deuda Interior	al 4 por 100
Idem Exterior	al 4 por 100
Idem Amortizable	al 4 por 100
Obligaciones del Tesoro	al 5 por 100

— C O K —

Cualidad y precios, sin competencia. Servicio a domicilio. FABRICA DE GAS

FIJESE USTED BIEN EN LAS



SIGUIENTES ULTRA-PRODUCCIONES QUE EL SALON VICTORIA

Ofrece a su distinguido público en la temporada de primavera

- 1.º PRINCIPE Y PORDIOSERO por el diminuto artista TIBI KUBINSKI. Obra maestra de Carlos Dickens, inspirada en una popular leyenda del Príncipe de Gales. La aristocrática corte de Inglaterra aparece presentada con la grandiosidad y riqueza que su tradicional fastuosidad requiere.
- 2.º EL LADRON por la más famosa actriz PEARL WHITE (Perla Blanca).
- 3.º MADAME X por la esbelta y aplaudida PAULINA FREDERICK. Asunto trascendental para la mujer. El mayor éxito de la temporada de invierno en Barcelona.
- 4.º LA VIRGEN LOCA por la diva italiana MARIA JACOBINI. Según la obra del inmortal Henry Bataille. La mejor obra filmada por esta popular artista.
- 5.º CALDERILLA emocionante comedia por el gran actor CHARLES RAY.
- 6.º CHERCHEZ LA FEMME por la famosa belleza húngara LUCY DONAIRE. Gigantesco drama de sociedad en el que intervienen 10.000 personas.
- 7.º LA ESTATUA DE CARNE, grandioso drama de amor y dolor del que hace una soberbia creación la gentil actriz ITALIA ALMIRANTE MANZINI.
- 8.º EL SIGNO DEL ZORRO obra cumbre del popular DOUGLAS FAIRBANKS.
- 9.º EL PRINCIPE ROJO por ALBERTO CAPOZZI. Interesante película en la que el amor hace renunciar a un Príncipe todas las pompas y vanidades de su estirpe.

El mayor acontecimiento de esta temporada será la reprise, en los VERMOUTH SELECTOS de la grandiosa novela cinematográfica en 12 episodios

— J U D E X —

Reparación de RENÉ, CRESTÉ, ANDREYOR, MUSIDORA, DON CASTO, ROGELIO, SARDINILLA y JUANITO

Jamás las producciones extraor. inas del PROGRAMA VICTORIA han defraudado las esperanzas del público

Cronica local y general

Los libertados de la Mola

De El Diluvio del Jueves:

«Conforme dijimos en nuestra edición de ayer, llegaron a bordo del «Jaime II» la mayoría de los confinados en Mahón.

Los 21 sindicalistas que han desembarcado son Barrera, Arbós, Rueda, Viadiu, Botella, Pifol, Narciso Vidal, Francés, López, Pascual, Roger, Albaricias, Gómez, Antonio y Luis Solé, Ocaña, Vega, Arolas, Saturnino Meca, Mañas y Manzanares.

Entre estos y sus familias, que fueron a recibirlos, se desarrollaron verdaderamente escenas de emoción.

Tuvieron frases de reconocimiento para el pueblo de Mahón, que fué a despedirlos en manifestación multitudinaria.

Durante el desembarco del pasaje fueron llegando a la Puerta de la Paz numerosos grupos de obreros de uno y otro sexo que, juntamente con sus familias, acompañaron a sus casas a los recién llegados de la Mola.

En aquella fortaleza quedan detenidos por incoarseles proceso los sindicalistas siguientes: Juan Amador, Francisco Martínez (Arús), Eusebio Jorge, Manuel Caasterleán, Francisco Comas Perones, José Vidal y Salvador Caracena.»

CHARLOT el auténtico CHARLOT

Se presentará hoy y mañana CINE CONSEY

Previsión del tiempo

Hoy sábado 8, llegará a Mediterráneo superior una depresión del Paso de Calais y otra del Cantábrico penetrará en la Península. Por la acción de estos elementos, se registrarán lluvias y nieves en nuestras regiones, principalmente desde las del Cantábrico y NE. hasta las del paralelo central, con vientos de entre O. y N.

En este día se producirá una baja importante de temperatura en las Islas Británicas y Francia, que empezará a sentirse en nuestras latitudes.

Del 9 al 10, siguiendo las mencionadas depresiones locales su trayectoria NO. SE., se hallarán entre Cerdeña y Sicilia la del Mediterráneo superior, y en Argelia y mar Ibérico la del interior de la Península. Ocasionalmente lluvias y nieves en Levante y Andalucía oriental, con vientos de entre NO. y NE.

Baja importante de temperatura en Francia y Europa central, desde donde se propagará a nuestra Península, como también a Italia.

— C I N E C O N S E Y —

Sábado día 8 de Abril de 1922.—A las 9 y cuarto.

GRANDIOSO EXITO

ESTRENO de la segunda y última jornada de la extraordinaria cinta

La maldición de la humanidad

Emocionante película de aventuras en dos jornadas por — LEE PARRY —

TRIUNFO DEFINITIVO DE LA CINEMATOGRAFIA ALEMANA

Completará el programa una cinta de natural y la extraordinaria cómica en dos partes LAS VARIETES DE CHARLOT por el auténtico, el verdadero CHARLES CHAPLIN. Domingo, sesiones a las horas de costumbre con el mismo programa.

Muy en breve: Reparación del célebre PUÑALES en la famosa serie

LOS JINETES ROJOS

Y estreno de la extraordinaria cómica en dos partes

EL TRIUNFO DE TOMASIN

Por el rey de la risa LARPI SEMON (Tomasin)

— T R I A N O N —

Domingo, día 9 de Abril de 1922.

A las 6 de la tarde.

A las 9 de la noche.

Cuarta y última jornada, cuatro partes, de la grandiosa novela cinematográfica, que tanto éxito está logrando en este salón,

EL PUENTE DE LOS SUSPIROS

En la que desempeñan los principales papeles los grandes artistas

ANTONIETA CALDERARI LUCIANO ALBERINI

Completarán el programa una cinta natural y una cómica de gran éxito.

Después de la última sesión de cine

GRAN BAILE DEL TRI NON

En breve: El interesantísimo drama cinematográfico SED DE VENGANZA, por William Farnum, y una serie de interés insuperable

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona, de donde saldrá en breve para esta, el pailebot

— S O R V E N A —

Que admite carga general

Lo despachan: En Barcelona don FRANCISCO ARGUMBALI, y en esta don JUAN B. TALTAVILL, Agente de Aduanas, Rampa Abundancia, núm. 15.

Aviso al comercio

Está cargando en BARCELONA de donde saldrá para esta el pailebot

— J A I M E —

Admitiendo carga general

Para fletes e informes a sus consignatarios: EN BARCELONA: Don Bartolomé Oliver, Cristina, 12.

EN MAHON: Don Andrés Vives Campomar, Rampa Abundancia, 20. Teléfono, número 76.



# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Crónica Nacional

## Política y Administración

### Barcelona 7 a las 25 50 y 8 a las 2 10 Noticias y comentarios

#### La carne por las nubes

Barcelona.—Continúa el encarecimiento injustificado de la carne debido a especulaciones en los mercados.

Una nueva sociedad cooperativa formada por tableros ha ofrecido al señor alcalde sacrificar reses sin aumentar luego el precio de las carnes al detall.

A pesar de todo la carne escasea y el conflicto persiste.

#### Croniquilla

Han sido libertados los presos gubernativos que había en la cárcel de Manresa.

Los catalanistas han dado un banquete al señor Masó y Llorens en desagravio de los incidentes ocurridos en la comilona de los propietarios.

El general Weyler ha regresado a Madrid desde Mallorca.

Se ha presentado al Ayuntamiento de Barcelona una proposición encaminada a recabar para Cataluña la autonomía integral.

Se anuncia que mañana se inaugurará oficialmente el servicio postal aéreo entre Barcelona y Palma, retrasado a causa de las dificultades que al amparo de la burocracia oficial oponían enemigos ocultos.

Ha marchado hacia Génova el señor Rodés.

#### España en Africa

No obstante el temporal ha llegado a Melilla el general Berenguer.

En las operaciones de ayer y de hoy se ha estrechado el cerco de Beni Said.

Se espera que las fuerzas al mando del general Cabanellas se apoderarán de Dar Quebdani. Se han tomado ya posiciones dominantes.

Abd-el Krim aumenta la presión para evitar la defección de los Beni Said.

Algunos jefes de tribu se han refugiado en la zona ocupada por España.

#### Anuncio de huelga

Los mineros bilbaínos han decidido declarar para el lunes la huelga general del ramo en que trabajan si no se soluciona satisfactoriamente para ellos un conflicto planteado.

Estriba la cuestión en un nuevo régimen de trabajo que los patronos han anunciado y que los obreros rechazan.

#### Fuerzas.—Azúcar.—Golpes

El efectivo de fuerzas de mar se ha fijado en trece mil marinos y 4.269 soldados.

A causa de modificaciones en el impuesto el azúcar de fabricación nacional se cotizará a cuarenta y cinco pesetas el quintal métrico (cien kilos) y el extranjero a ochenta y cinco.

Barcelona.—Al pasar por la calle de San Jacinto fué agredido a golpes Juan Torradell, tintorero y sindicalista libre. Cayó desvanecido y en tal momento los agresores le quitaron un revólver.

#### Heroísmo de un telegrafista

Los proyectiles disparados por los moros rompieron un cable de Peñón de Vélez de la Gomera.

Lo arregló el telegrafista señor Plano y volvieron a inutilizarlo los rebeldes.

En medio de una lluvia de balas el abnegado funcionario empalmó de nuevo los hilos y restableció el servicio. Afortunadamente resultó ileso.

Se asegura que se le ha propuesto para la cruz laureada.

### El Parlamento y el Gobierno

#### La bancarrota en Hacienda

Se atribuye al ministro de Hacienda señor Bergamín el propósito de exponer claramente al Parlamento la situación desastrosa del tesoro nacional.

Rechazado en la ley de prórroga de presupuestos el recargo de dos décimas sobre la contribución, los ingresos en las arcas del Estado ascenderán a cuatro millones diarios. Sólo en Africa se gasta seis cada veinte y cuatro horas.

Salta a la vista del más lúcido régimen económico oficial en quebrea con el cual llegará a ser extremadamente difícil la situación del tesoro.

Se habla de una nueva lluvia de títulos, otra emisión de obligaciones.

Actualmente y en relación con este asunto se explora el terreno cerca de los grandes bancos.

#### El día del Presidente

El jefe del Gobierno, señor Sánchez Guerra, ha sometido a la firma del Rey un decreto convocatoria de elecciones de diputado para el día 30 en Granada, Córdoba, Arcena y Cerbellino.

Recibió a una comisión de siderúrgicos que le ha pedido protección arancelaria.

Una comisión de vecinos de Madrid ha pedido al señor Sánchez Guerra el indulto de Juan Rodríguez, condenado a muerte.

#### Los liberales y el prófugo

Los prohombres de la coalición liberal se aprestan para la anunciada propaganda.

El marqués de Alhucemas presidirá un mitin en Alicante a fin de mes.

Ha prometido el conde de Romanones que dirá públicamente las razones que tiene para no sumarse a la concentración de liberales no obstante las reiteradas invitaciones que se le han dirigido.

El día 25 dará don Alvaro en el Ateneo de Sevilla la conferencia sobre Marruecos de la que hace días se habla. Cree que entonces habrá ocasión para expresar otras opiniones que ahora se callan.

#### Sesión del Congreso

En la Cámara de diputados el señor Figueroa denuncia abusos del comisario regio para la represión del contrabando en Tarragona.

Se queja el señor Torres de las dificultades para la nacionalización de los españoles que hay en oriente.

El señor Fernández Prada, ministro de Estado, le contesta que en Salónica hablan el español 75 mil habitantes, pero que en nuestro consulado solo hay inscriptos dos mil. Se impone por lo tanto la cautela antes de

conceder derechos a quienes difícilmente cumplirían los deberes anexos. El señor Figueroa pide que nuestras relaciones con México sean cordiales.

La legislación agraria de aquel país, observa el Ministro de la Gobernación, ha producido daños considerables a nuestros compatriotas, pero a pesar de ello deseamos estrechar las relaciones.

Al fundamentar una pregunta el señor Ferradell aprovecha la ocasión para tratar extensamente de Marruecos y del plan del señor Maura.

Crítica la táctica pasada y fija la vista en el porvenir. Alude a la visita del general Berenguer y a graves vacilaciones en ocasión en que se marchaba por un camino equivocado. Hubo sorpresas desagradables porque cuando se creía iba a operarse en terreno llano se encontraron en una región accidentada y llena de barrancadas con las que el alto mando no contaba.

Advierte el jefe del Gobierno que sólo acepta una pregunta, mas no interpelaciones por sorpresa.

Concreta Serradell la interrogación para saber si es cierto que el general Berenguer ha ofrecido eliminarse de las recompensas y si se teme llevar a la cámara el expediente de las responsabilidades.

El ejército, añade, anhela un régimen de justicia y de igualdad. Hay diez y seis mil hombres en campaña que no corren los riesgos de la guerra. En cada auto que se regala van dos emboscados.

El PRESIDENTE: Cíñase S. S. a la pregunta.

El señor SERRADELL: ¿Qué política se desarrolla en Africa que hasta ahora sólo cosechan desastres?

El señor SÁNCHEZ GUERRA: Razones de discreción me obligan a aplazamiento de la interpelación de S. S. hasta después de semana santa.

Después de contestar a varios exámenes el jefe del Gobierno manifiesta que éste va de acuerdo con el Alto Comisario a tenor de las normas aprobadas en consejo de ministros.

El señor SERRADELL: ¿Las conocerá el Congreso?

El señor SÁNCHEZ GUERRA: Ahora no porque el Parlamento siga en pública.

Refiere una anécdota del señor Castejar (risas).

Se aprueba una consignación para pensionar a la familia de Martínez de la Rosa.

Discútese la prohibición de importar trigo.

Se acuerda suspender las sesiones hasta el 18.

Y se levanta la del día.

#### En el Senado

Se declara urgente la reforma arancelaria.

El señor Gil Casares habla de Santidad y de Marruecos.

Dicele el señor Weyler que en el ministerio hay antecedentes sobre el envío del Estado Mayor Central.

Es aprobado el dictamen sobre la reforma arancelaria.

Se acuerda como en el Congreso dar vacaciones.

## DEL EXTRANJERO

### Mil' erand en Marruecos

Casablanca.—El Presidente Millebrand ha inaugurado un aeródromo para el nuevo servicio entre esta ciudad y Mogador.

Sigue muy agasajado el jefe de la República francesa.

### Notas anglo indias

Dakar.—El Príncipe de Gales ha llegado a Hon Kong.

En Irlanda continua el terror. A consecuencia de la explosión de una bomba han muerto dos mujeres.

## TELEGRAMA OFICIAL

facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 7, 1-15

Según comunica el general encargado del despacho desde Tetuán a las 20 10 no ha ocurrido novedad en los territorios de Ceuta, Tetuán y Larache.

En el de Melilla se ha ocupado por la brigada Bugardain, hoy acampada en Kurtil, la posición Chemorra con escasa resistencia.

La brigada Cabanellas salió desde Kandussi para ocupar Laari en Tuya consiguiéndolo y estableciendo una posición en sitio inmediato.

El repliegue se hizo en buenas condiciones.

## Heroísmo y sacrificio

Hamburgo.—Un traidor vendido al extranjero yem leado en una fábrica había montado un artefacto que estallaría al pasar una corriente eléctrica.

Entrada la esposa de un alto funcionario de aquel centro fabril, reiró el cable, pero pagó con la vida su abnegación y valentía. Sucumbió víctima de la electricidad.

Produjose no obstante la honorosa explosión sin causar víctimas, gracias al arrojo de aquella mujer heroica y santa.

La escena precedentemente relatada se desarrolla en la segunda jornada de la novela «La maldición de la humanidad», capítulos que estrenarán hoy y se proyectarán también mañana en el Cine Consey.

Después de esta proyección aparecerá CHARLOT auténtico, el REY DE LA RISA.

## ÚLTIMA HORA

### Artilleros a Melilla

En el vapor correo que sale hoy para Barcelona embarcarán 27 artilleros del Grupo Ligero de la Comandancia de Artillería de esta Isla que marchan destinados a la Sección de Municionamiento del Parque Móvil de Melilla al objeto de cubrir las bajas producidas con motivo de licenciamiento del reemplazo de 1918 efectuado en Enero último.

## BANCO DE MENORCA

Pagamos el cupón de las Deudas Perpetua al 4 por 100 Interior, 4 por 100 Exterior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º Abril próximo.

## Aparatos parlantes

discos y agujas marca GRAMOFONO procedentes directamente de la casa de don GUILLERMO PLUG, Pelayo 14, Barcelona.

Pueden adquirirse en el establecimiento EL GRAMOFONO de JUAN LLADÓ PORTELLA, calle Doctor Orfila, 58.—Mahón.

Tipografía Menorquina—calle Nueva 9

## Entusiasmo por el matrimonio

En Indianópolis (Norte América) ha sido detenido un ciudadano, mister Isiah Moore, en el momento de contraer matrimonio por la decimasegunda vez. La novia fué, naturalmente, la más sorprendida, sobre todo al enterarse del motivo de la detención.

El «amigo» Moore, valiéndose de nombres supuestos, o pseudónimos, había conseguido ya enganar a otras once damas, a las que condujo galantemente ante el sacerdote y ante el juez y a las cuales abandonaba días más tarde dejándolas sin dote, sin ropas y sin algo más. Tan poca importancia concedió Moore a sus once enlaces, que al ser interrogado por el comisario de Policía hubo de confesar que no se acordaba ni de los nombres de sus cónyuges.

Hasta ahora, una sola de sus doce esposas, misfrees Henriette Evans, ha presentado querrela contra el burlador reclamándole 500 dólares por incumplimiento de contrato.

En la cárcel, Isiah Moore se lamenta de su mala suerte. «Si llego a escapar este fiscal—ha dicho—sigo soltero. Pero créame mejor predicar con hechos el deber que todo hombre útil tiene de casarse».

## SALON VICTORIA

Sábado día 8 Abril

La película extraordinaria

## DANTON

Episodio de la revolución francesa

Película de la misma importancia de MADAME DUBARRY

## Despedida

En el vapor correo que sale hoy a las cinco para Barcelona marcha a incorporarse a su nuevo destino en Irún, nuestro amigo particular don Antonio Bandrés Cazarro, coronel de infantería que durante algún tiempo ha desempeñado el cargo de sargento mayor de esta plaza.

Es el señor Bandrés un militar de vasta cultura y amable trato, que durante su estancia en esta ciudad ha conquistado muchas simpatías y amistades que sentirán mucho su partida, como la sentimos nosotros. Le deseamos un viaje feliz y muchas prosperidades en su brillante carrera.

## COK

El combustible más económico FÁBRICA DE GAS

## Bienvenida

Acompañado de su señora ha llegado esta mañana de Palma el teniente coronel de infantería don Jaime Vidal.

Bienvenidos.

## CHARLOT CHARLOT

el auténtico Charles Chaplin protagonista de «Las Varietés de Charlot» se presentará hoy y mañana en el CINE CONSEY

## Noticias cortas

Esta mañana han sido desembarcadas del vapor correo noventa y tres cajas con tabaco para esta Subalterna.

El domingo en Palma fué obsequiado con un banquete que le ofrecieron sus subordinados el jefe del Centro de Telégrafos don Juan Sampol Calvo.

Don Melquíades Álvarez dijo al pronunciar hace pocos días un discurso en Cádiz, que las dos tiranías, la del capital y la del trabajo, son igualmente abominables; la del capital engendra la esclavitud y la del proletariado nos hará caer en la incultura y es la productora del odio.

## COK

De hulla inglesa de superior calidad. FÁBRICA DE GAS

## Don Miguel Parpal y Pons

Ha fallecido en la noche de ayer,

después de recibidos los Santos Sacramentos

E. P. D.

Su desconsolada esposa doña Francisca Villalonga, hijo ausente don Cosme Parpal, Comandante de Infantería, hija doña Margarita Parpal, hijo político don Jaime Obrador, Capitán de la Guardia Civil, hija política doña Juana Escudero, nietos, primos, sobrinos y demás parientes, al participar tan sensible pérdida a sus amigos y conocidos, les ruegan la asistencia a la conducción del cadáver a su última morada, que tendrá lugar a las 5 y media de esta tarde. Casa mortuoria: BASTION, 69. No se invita particularmente.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## VENEREO, SIFILIS E IMPOTENCIA

Es un hecho ciertísimo y evidente que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos y acreditados

### PRODUCTOS DONNATTI

Del sabio Catedrático de la Universidad Romana

Millones de testimonios de enfermos curados y de eminentes médicos a disposición de los enfermos.

Desconfiad de envidiosos del éxito de estos preparados, que, abusando de la ignorancia del público y de la tolerancia de las leyes, sin título profesional alguno, con sólo miras al lucro, tratan de engañar a los pacientes.

**Venero, purgación:** Curación radical rapidísima, sin sondas ni molestias, pudiendo hacerse la curación uno mismo. La irritación, frecuencia de orinar, escozor, estrecheces uretrales, cistitis, catarros de la vejiga, desaparecen como por arte de encantamiento con los **CON-FETTI DONNATTI**. Pesetas 6 la caja.

La molesta gota miliar desaparece instantáneamente con la maravillosa inyección del **Profesor STEFANO DONNATTI**, siendo esta inyección la única que la hace desaparecer definitivamente. Ulceras, etc., etc. Un frasco **INYECCION DONNATTI**, 6 pesetas.

**LA SIFILIS:** El único preparado racional, científico y de resultados positivos, que hace desaparecer todas las señales a las primeras dosis, es el **MARAVILLOSO ROOB DONNATTI**. Es el depurativo por excelencia; cura radicalmente la SIFILIS sin las terribles consecuencias de los otros preparados. Regenera completamente la sangre infecta. Cura adenitis glandulares, dolores de los huesos, erupciones de la piel, pérdidas seminales, etc., etc. Un frasco **ROOB DONNATTI**, 6 pesetas.

**Reumas,** tanto de origen blenorragico y sifítico, como las artríticas, gotas, curados radicalmente con un solo frasco de **RIEMCIL DONNATTI**. Un frasco de **RIEMCIL**, 6 pesetas.

**Flujos de las mujeres:** Desaparecen en el acto con una sola caja de **PAPELES VAGINALES DONNATTI**. Una caja, 5 pesetas.

**IMPOTENCIA:** Esa plaga de la generación actual, que hace volver prematuramente viejos a muchos jóvenes, ha dejado de existir desde que el **Profesor DONNATTI**, de Roma, ha dado a conocer su maravilloso Elixir. Vuelve la juventud y el vigor de los años juveniles y perdidas fuerzas, sin causar los perjuicios de otros preparados similares. Es al mismo tiempo tónico, estomacal y de gran reforzante. **EL ELIXIR DONNATTI** deja sentir sus efectos desde las primeras dosis. Un frasco **ELIXIR DONNATTI**, 7 pesetas.

Casa Central: Roma - Vía Lombarda, 35

**SUCURSAL EN ESPAÑA:** Boquería, núm. 47, farmacia Hispano Americana, Barcelona, donde facilitarán gratuitamente folletos, consultas y cuantos datos se deseen de palabra y escrito. Venta en Madrid: Farmacia Gayoso, Arenal 2, y Durán (S. en C.), Mariana Pineda, 10. En Bilbao: Barandiarán y Compañía. En Valencia: Gamir, San Fernando, 54. En Santander: Pérez del Molino. En Santiago: Bermejo, y en Vigo, Pérez, Real, 56.

El gran diario mañileño

## LA LIBERTAD

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor

### Indicador de Direcciones

**SOMRERERIA** de Francisco Vivas. -- Finca temporal, rebaja de precio, calle y Plaza Arravaleja número 2.

**CAFES** tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se venden en el comercio de José Riudavet, plaza, Ca men 15 y Norte 1, Mahón.

**ACEITES** de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regas de Br. celona. -- Véndense en la Plaza del Comercio esquina a Norte, Mahón, comercio de José Riudavet.

### LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

**OBRAS DEL DOCTOR MARDEN**

Estos libros no sustentan principios que combatan alguna idea política ni religiosa.

**Siempre adelante!**

Colectión de anécdotas y ejemplos que encaminan la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

**II. Abrirse paso.**

Co-firmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio **LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.**

Cada libro, 4 pesetas en rústica -- Encuadernado, 5 p.

Véndense en la «Tipografía» Mahón, calle Nueva

## FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

	Pesetas
Chassis	3.835
Voiturette sin arranque, 2 pasajeros.	5.100
Voiturette con arranque, 2 pasajeros	5.470
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	5.350
Turismo con arranque, 5 pasajeros	5.725
Camión una tonelada con neumáticos o macizos	5.065
Sedan con arranque, 5 pasajeros	10.250
Coupé con arranque, 2 pasajeros	8.995
Tractor: Forson	4.070

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.

**NEUMATICOS INDIA RUBBER**

Se ofrecen Partidas de dinero para primera hipoteca y pagarés, con buenas firmas.

Se desean Partidas de dinero para primera hipoteca y pagarés, con buenas firmas.

Se ceden Varias partidas de dinero a renta vitalicia, en condiciones ventajosas.

Se ceden En iguales condiciones, algunas casas de Mahón.

Hay varias casas, Viñas y predios para vender.

### RAPIDEZ, SERIEDAD Y RESERVA!

Informarán en Mahón, Plaza de Augusto Miranda n.º 4.

En Ciudadela, Don Juan Lluch y Bagur, calle de María Auxiliadora número 4.

**TOS**

Ya sea la TOS catarral o de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura o se alivia siempre con estas **PASTILLAS**, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.

**ASMA**

Alivio o curación del ASMA o sofocación por medio de los **CIGARRILLOS BALSAMICOS** o los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo **Dr. ANDREU**, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídale el prospecto.